

Como é a tua casa?



Image: Ambro / FreeDigitalPhotos.net

Moro numa casa antiga.

1. Texto A (CD1-57)

Em casa da Sofia

A Yili está em casa da sua amiga Sofia. A Sofia apresenta a Yili a toda a família e todos acham que ela é muito simpática.

A Sofia vive com a mãe, o pai e o avô. A Sofia tem uma irmã mais velha, a Marta. A Marta é casada e tem um bebé que se chama Rodrigo. O Rodrigo tem três meses. A Sofia adora o sobrinho. Ele é muito giro e muito tranquilo.

A família da Sofia mora perto de Lisboa, numa casa com jardim. A casa tem rés do chão e primeiro andar. No primeiro andar ficam os quartos. Há quatro quartos e três casas de banho. No rés do chão há uma sala enorme, um escritório, uma cozinha e uma casa de banho.

No jardim mora o *Bolota*, um cão de guarda muito grande, mas muito meigo.

2. Responda às perguntas.

a. Onde está a Yili?

b. Quantas pessoas moram na casa da Sofia? Quem são?

c. Que idade tem o sobrinho da Sofia?

d. Onde mora a família da Sofia?

e. Como é a casa da Sofia?

f. Quem é que mora no jardim?

3. Vocabulário

| | | |
|------|-------|----|
| avó | s. f. | 祖母 |
| avô | s. m. | 祖父 |
| bebé | s. m. | 嬰兒 |

| | | |
|---------------|----------|----------|
| cão | s. m. | 狗 |
| casa de banho | s. f. | 洗手間，廁所 |
| casado | p.p. | 已婚的 |
| cozinha | s. f. | 廚房 |
| irmã | s. f. | 姐妹 |
| irmão | s. m. | 兄弟 |
| jardim | s. m. | 花園 |
| mãe | s. f. | 母親，媽媽 |
| meigo | adj. | 溫和的，和氣的 |
| mês | s. m. | 月 |
| pai | s. m. | 父親，爸爸 |
| prima | s. f. | 堂姐妹；表姐妹 |
| primeiro | num. | 第一 |
| primo | s. m. | 堂兄弟；表兄弟 |
| rés do chão | s. m. | 一樓，地面層 |
| sobrinha | s. f. | 外甥女，侄女 |
| sobrinho | s. m. | 外甥，侄子 |
| solteiro | adj. | 單身的 |
| tia | s. f. | 姨媽，姑姑，嬸嬸 |
| tio | s. m. | 舅舅，叔叔，姨父 |
| velho | adj. | 老的；年長的 |
| viver | v. intr. | 生活 |

4. Gramática

1. Possessivos 物主代詞

| | Singular 單數 | | Plural 複數 | |
|-------|----------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| | Masculino | Feminino | Masculino | Feminino |
| Eu | O meu carro | A minha casa | Os meus carros | As minhas casas |
| Tu | O teu carro | A tua casa | Os teus carros | As tuas casas |
| Você | O seu carro | A sua casa | Os seus carros | As suas casas |
| Nós | O nosso carro | A nossa casa | Os nostros carros | As nostras casas |
| Vocês | O vosso carro | A vossa casa | Os vossos carros | As vossas casas |

2. Os possessivos concordam em género (masculino/feminino) e em número (singular/plural) com o objeto possuído. São habitualmente precedidos de artigo. 物主代詞應與被擁有的事物保持性數一致。在物主代詞前一般應使用冠詞。

Ver Notas gramaticais, pg. 11.

見語法註釋第 11 頁。

3. Frequentemente para referir a posse na terceira pessoa, usam-se as formas: **dele**, **dela**, **deles** e **delas**. 當表達第三人稱的所屬時，使用 **dele**, **dela**, **deles** 和 **delas** 的形式。

a. O carro **do João** é preto. = O carro **dele** é preto.

Os livros **do João** são caros. = Os livros **dele** são caros.

b. A amiga **da Maria** é simpática. = A amiga **dela** é simpática.

As amigas **da Maria** são simpáticas. = As amigas **dela** são simpáticas.

c. O filho **do João e da Maria** é inteligente. = O filho **deles** é inteligente.

Os carros **do João e da Maria** são novos. = Os carros **deles** são novos.

d. O avô **da Maria e da Ana** é médico. = O avô **delas** é médico.

Os pais **da Maria e da Ana** são médicos. = Os pais **delas** são médicos.

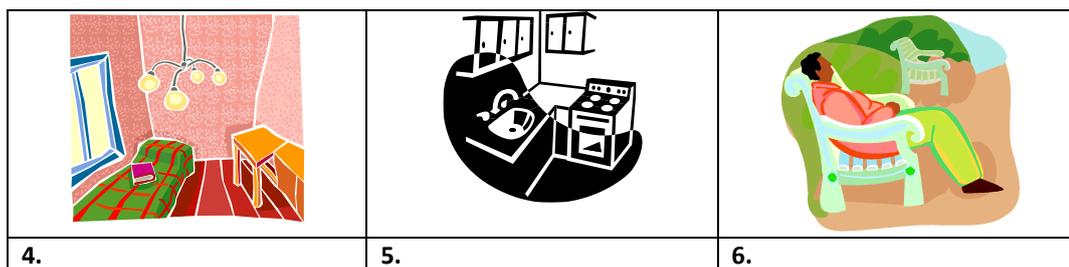
5. Trabalho de pares

a. Apresente a sua família. Quem são, o que fazem, quantos anos têm, etc.

b. Descreva a sua casa. Diga onde fica, como é, quantas divisões tem.

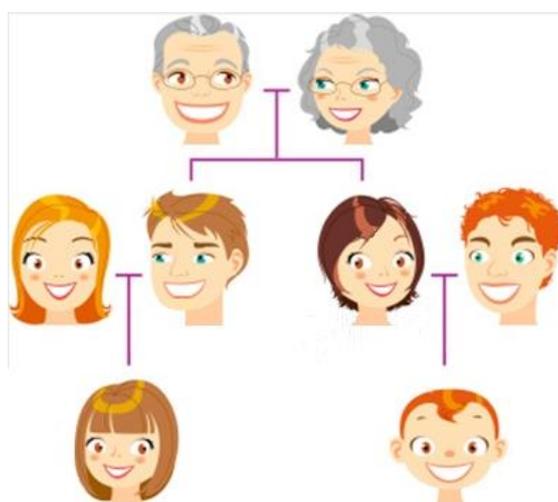
6. Identifique cada imagem. Descreva cada imagem.





7. A Família Antunes (CD1-58)

Ouçá o texto B e escreva o nome debaixo de cada fotografia.



8. Ouça e repita.

9. Ouça novamente e escreva as palavras. (CD1-59)

| pr | tr | cr |
|----|----|----|
| | | |

10. Vocabulário da casa

| | | |
|------------------------|-------|---------------|
| banheira | s. f. | 浴缸 |
| cadeira | s. f. | 椅子 |
| cama | s. f. | 床 |
| candeeiro | s. m. | 檯燈 |
| colher | s. f. | 匙 |
| computador | s. m. | 電腦 |
| copo | s. m. | 杯 |
| cortina | s. f. | 窗簾 |
| duche | s. m. | 淋浴，花灑 |
| faca | s. f. | 刀 |
| fogão | s. m. | 爐灶，爐具 |
| frigorífico | s. m. | 冰箱，雪櫃 |
| garfo | s. m. | 叉 |
| garrafa | s. f. | 瓶 |
| guardanapo | s. m. | 餐巾 |
| lava-louça | s. m. | 水槽，洗碗池 |
| lavatório | s. m. | 洗手池 |
| máquina de lavar louça | s. m. | 洗碗機 |
| mesa | s. f. | 桌子 |
| papel higiénico | s. m. | 衛生紙 |
| prato | s. m. | 盤子 |
| roupeiro | s. m. | 衣櫃 |
| sanita | s. f. | 座便器，馬桶 |
| sofá | s. m. | 沙發 |
| talher | s. m. | 西餐具 (刀、叉、匙) |
| tapete | s. m. | 地毯 |
| toalha | s. f. | 毛巾 |

11. Responda às perguntas, usando o possessivo.

a. Qual é a profissão do seu pai?

b. Qual é a profissão da sua mãe?

c. De onde são os seus avós?

d. Onde estão as suas colegas neste momento?

e. Como se chama a vossa professora?

f. O que estudam os vossos colegas?

12. Complete as frases.

cama/secretária/cadeira/computador/fogão/cortinas

1. No meu quarto há:

2. Na minha sala há:

frigorífico/televisão/sofás/mesa/cadeiras/candeeiro

3. Na minha cozinha há:

sanita/cama/frigorífico/fogão/louça/máquina de lavar louça

4. Na minha casa de banho há:

duche/sanita/lavatório/toalhas/sabonete/sofá

13. Texto C (CD1-60)

É uma casa portuguesa...

Em Portugal a família nuclear (pais e filhos) é composta, geralmente, por pai, mãe e um ou dois filhos. Hoje em dia, os avós não moram em casa dos filhos como antigamente. Nas cidades, as casas são mais pequenas do que as dos nossos avós e as mulheres trabalham mais horas fora de casa.

Os filhos permanecem mais tempo em casa, frequentemente até depois dos trinta. As casas são caras e é mais difícil encontrar um emprego bom e seguro.

Os jovens casam mais tarde (perto dos trinta anos) e também têm filhos cada vez mais tarde (entre os trinta e os quarenta).

A vida, hoje em dia, está mais difícil do que antigamente, no tempo dos nossos pais ou dos nossos avós.

14. Vocabulário

| | | |
|-------------|------------|-----------|
| antigamente | adv. | 過去，以前 |
| cada | pron. ind. | 每個，各個 |
| caro | adj. | 貴的 |
| casar | v. intr. | 結婚 |
| composto | p.p. | 由...組成的 |
| emprego | s. m. | 工作 |
| encontrar | v. tr. | 找到；遇到 |
| família | s. f. | 家庭 |
| filho | s. m. | 兒子 |
| fora de | loc. | 在...之外 |
| jovem | s. 2 gén. | 年輕人 |
| nuclear | adj. | 核心的 |
| pequeno | adj. | 小的 |
| permanecer | v. intr. | 停留 |
| perto de | loc. | 大約；在...附近 |
| seguro | adj. | 安全的；穩定的 |
| vida | s. f. | 生活；生命 |

15. Responda às perguntas (texto C).

a. Qual é a composição de uma família portuguesa, hoje em dia?

b. Em Portugal, os avós moram com os filhos? Porquê?

c. Porque é que os filhos ficam em casa mais tempo?

d. Com que idade casam os jovens portugueses?

e. Com que idade é que os jovens portugueses têm filhos?

f. Dê a sua opinião. Acha que a vida é mais difícil hoje em dia? Porquê?

16. Ouça o texto D e complete o quadro. (CD1-61)

1. Esta é a família do Sérgio. Complete o quadro.

| | Parentesco | Idade | Profissão | Passatempos |
|----------|------------|-------|-----------|-------------|
| Sérgio | | | | |
| Leonor | | | | |
| Luísa | | | | |
| André | | | | |
| Eugénia | | | | |
| Henrique | | | | |

2. Como é a sua família? Faça um quadro idêntico.

| | Parentesco | Idade | Profissão | Passatempos |
|------|------------|-------|-----------|-------------|
| Você | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

17. Gramática

| | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| Adjetivos/advérbios 形容詞，副詞 | Grau comparativo 比較級 |
| Superioridade (regulares) | 較高級 (規則形式) |
| Mais + adjetivo/advérbio | + do que |
| A Ana é mais velha do que a Sara. | |

| | |
|--------------------------------|-----------------|
| Igualdade | 同等級 |
| Tão + adjetivo/advérbio | + como |
| A Beatriz é tão alta | como o Luís. |
| Superioridade (irregulares) | 較高級 (不規則形式) |
| Grande | → maior do que |
| Bom/bem | → melhor do que |
| Mau/mal | → pior do que |

18. Complete as frases com os graus de adjetivos.

Exemplo: A Sara é **mais alta do que** o Paulo. (alto)

- O livro é _____ o dicionário. (caro)
- A Inês é _____ a Marta. (velho)
- A Sofia e a Vera são _____ o Jorge. (alto)
- O Gonçalo é _____ o Marco. (gordo)
- O Zé e a Sandra são _____ o Afonso. (jovem)

19. Complete as frases com os graus de adjetivos.

Exemplo: A Sara é **tão alta como** o Paulo. (alto)

- O chá é _____ o café. (bom)
- Os bolos da mãe são _____ os bolos da avó. (bom)
- A minha casa é _____ a tua. (bonito)
- Os meus primos são _____ os teus. (simpático)
- Os meus avós são _____ os teus. (velho)

20. Complete as frases com os graus de adjetivos.

Exemplo: A Sara é **mais alta do que** o Paulo. (alto)

- Esta sala é _____ aquela. (grande)
- Estes filmes são _____ os de ontem. (bom)
- Os teus livros são _____ os meus. (mau)
- A China é _____ Portugal. (grande)
- A Liliana fala chinês _____ a Sandra. (bem)
- A Sandra fala _____ a Liliana. (mal)

21. Descreva o local onde vive.

22. Descreva o seu quarto.

23. Compare a vida familiar na China com a vida familiar portuguesa descrita no texto B.

24. Teste de revisão

1. Escreva um texto e compare um apartamento na cidade e uma casa no campo. Em qual dos lugares é que você prefere viver? Porquê?

25. Como é a sua escola na China?

26. Complete as frases com os possessivos.

- a. Como se chama a sua mãe?

- b. Como se chama o seu pai?

- c. Como se chama a sua melhor amiga / o seu melhor amigo?

- d. Quais são os seus livros favoritos?

- e. Quais são as suas flores preferidas?

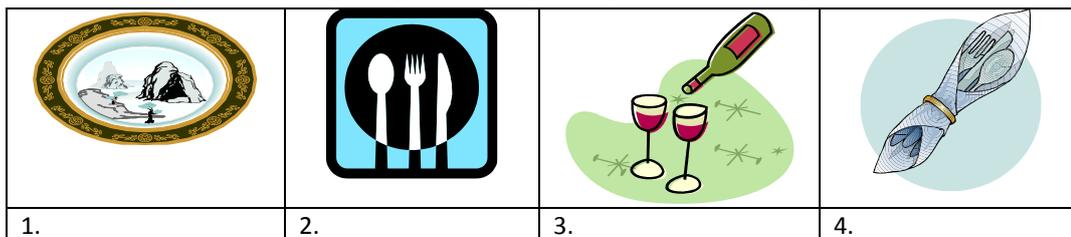
27. A Maria e o Pedro querem comprar uma casa. Eles comparam os preços.

- Este apartamento custa 170 000 €. Esta moradia custa 300 000 €. A moradia é _____ o apartamento. (caro)
- O apartamento é pequeno. A moradia é grande. A moradia é _____ o apartamento. (grande)
- O apartamento é velho. A moradia é moderna. A moradia é _____ o apartamento. (bom)
- O apartamento é _____ a moradia. (mau)

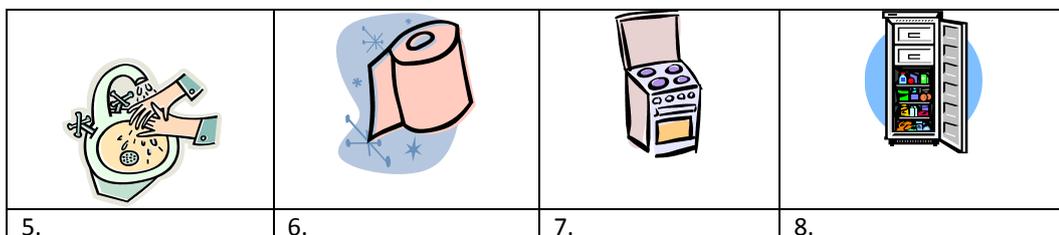
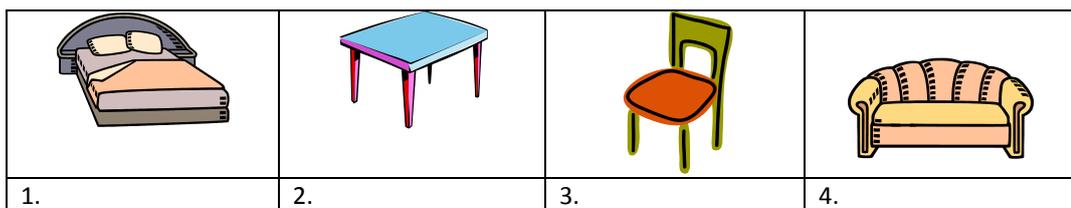
28. Identifique os objetos.

O que é que o João põe na mesa?

O João tem convidados para jantar. O que é que ele tem de pôr na mesa?



29. Identifique os objetos.



SOLUÇÕES 答案

7.

Texto B

A Berta e o Álvaro têm dois **filhos**: O Daniel e a Joana.

O **filho** deles, o Daniel e a mulher, a Dora, têm **uma filha** de cinco anos, a Ágata.

A filha deles, a Joana e o **marido** dela, o Tomás, têm um filho de três meses, o Bernardo.

O Álvaro é o **sogra** da Dora e do Tomás. A Berta é **a sogra**.

A Dora é **a nora** do Álvaro e da Berta. O Tomás é o **genro**.

A Joana é **cunhada** da Dora. O Tomás é **cunhado** do Daniel e da Dora.

A Dora e o Daniel são **tios** do Bernardo. O Bernardo é **sobrinho** deles.

A Joana e o Tomás são **tios** da Ágata. A Ágata é **sobrinha** deles.

A Ágata e o Bernardo são **primos**.

A Berta é **a avó** do Bernardo e da Ágata. O Álvaro é o **avô** deles.

A Ágata e o Bernardo são **os netos**.

8. /9. Ouça e repita

| pr | tr | cr |
|-----------|------------|------------|
| Preço | Troco | Cravo |
| Pronto | Trancar | Crivo |
| Prato | Trânsito | Crime |
| Prémio | Trato | Crédito |
| Precisar | Tratamento | Criminoso |
| Procurar | Trotar | Cruz |
| Provável | Atraente | Cruzamento |
| Apreciar | | |
| Problema | | |

16. Texto D

Olá. Eu sou o Sérgio. Tenho 18 anos e estou no 12º ano. No próximo ano penso ir para a Universidade e fazer o Curso de Engenharia Eletrotécnica. Adoro todos os desportos aquáticos: natação, vela, mergulho, surf... Agora vou apresentar a minha família.

Esta é a minha mãe. Chama-se Luísa e tem 40 anos. É pintora e também dá aulas na Escola de Artes. A minha mãe adora jardinagem. Temos um jardim muito bonito.

Aquele ali é o meu pai. Chama-se André tem 48 anos e é médico pediatra. O meu pai gosta de jogar golfe e de pescar.

Ali, junto do piano, está a minha irmã. É mais nova do que eu. Chama-se Leonor, tem 16 anos e é estudante. Gosta muito de tocar piano e já toca muito bem.

No sofá está a minha avó materna. Chama-se Eugénia, tem 60 anos e é professora de matemática. Gosta de fazer palavras cruzadas. O meu avô não está aqui porque foi visitar um amigo. Chama-se Henrique, tem 65 anos e está reformado. Gosta de cinema. Os meus avós não moram connosco, mas vêm visitar-nos frequentemente.